

TRANSpofix GmbH · Industriepark Erasbach B 9 · D-92334 Berching
Magna PT
Plant Modugno
Via dei Ciclamini, 4
IT - 70026 MODUGNO (BA)

Lieferschein

Vorgangsnummer 17666
Belegnummer 2026-29198 ✓
Datum 17.03.2026 ✓
Kundennummer 32077
Bearbeiter Grbic Domenika

Bitte bei allen Rückfragen angeben!

Auftraggeber:

Magna PT
S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
IT - 70026 MODUGNO (BA)

Rechnungsanschrift:

Magna PT
S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
IT - 70026 MODUGNO (BA)

Versandart	Unsere UStIDNr DE193889705
Lieferbedingung DAP	Unsere SteuerNr
Bezug Auftragsbestätigung 2025-42658	Ausländ. StNr
Ihr Zeichen	Ihre UStIDNr IT04886850728
Ihr Beleg 4500720374	

Es gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen, einzusehen unter www.transpofix.de/agb
- Die Ware bleibt bis zur vollständigen Bezahlung unser Eigentum.

Pos.	Bezeichnung	Termin	Menge
1	Ansprechpartner: Paolo Gigli TX-9042 Returnable Steel Rack DCT Eco DW23 place of origin: Poland	17.03.2026	100 Stk ✓

Ware erhalten: _____
goods received: signature / Unterschrift Fahrer shipment company / Spedition reg. number / aml. Kz

geladen: _____
loaded: Transpofix Ware erhalten: _____
goods received: signature customer/ Unterschrift Kunde

Mr. 4989479058

MAGNA
MAGNA PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
70026 Modugno (BA)
C.F. e P.IVA 04886850728
16-03-26

TRANSPOFIX TRANSPORTHILFSMITTEL- UND BODENBELÄGE-HERSTELLUNG - UND VERTRIEBS- GMBH

Geschäftsführer: Michael Bayerl Registergericht Nürnberg: HRB 15446	Fon: +49 (0) 8462 9425-0 Fax: +49 (0) 8462 9425-10 E-Mail: info@transpofix.de Net: www.transpofix.de	Raiffeisenbank Kreis Kelheim eG IBAN: DE32 75069014 0000 115630 SWIFT (BIC): GENODEF1ABS	HypoVereinsbank Neumarkt IBAN: DE36 76020070 0351 250577 SWIFT (BIC): HYVEDEMM460	Oberbank AG IBAN: DE39 7012 0700 1611 1377 SWIFT (BIC): OBKLDENX
---	--	--	---	--

2

Egzemplarz dla odbiorcy
Exemplar für den Empfänger
Copy for consignee

Rubryki obwiedzione tłustymi liniami wypełnia przewoźnik
Die mit fett gedruckten Linien eingerahmten Rubriken müssen von Frachtführer ausgefüllt werden.
The spaces framed with heavy lines must be filled in by the carrier

19+20+22

włącznie oraz
einschliesslich und
inclusive and

1-15

Do wypełnienia pod odpowiedzialnością nadawcy
Auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders
To be completed on the sender's responsibility

1 Nadawca (nazwisko lub nazwa, adres, kraj) Absender (Name, Anschrift, Land) Sender (name, address, country) TRANSpofix Transporthilfsmittel- und Bodenbeläge- Herstellungs- und Vertriebs- GmbH Industriepark Erasbach 89 • 92334 Berching Tel.: 0 84 62/94 25-0 Fax: 0 84 62/94 25-10			MIEDZYNARODOWY SAMOCHODOWY LIST PRZEWODZOWY NR INTERNATIONALER FRACHTBRIEF No INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE  Niniejszy przewóz podlega postanowieniom konwencji o umowie międzynarodowej przewozu drogowego towarów (CMR) bez względu na jakąkolwiek przeciwną klauzulę. Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegen- teiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Strassengüterverkehr (CMR) This carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary to the Convention on the Contract for the International Carriage of goods by road (CMR)																																					
2 Odbiorca (nazwisko lub nazwa, adres, kraj) Empfänger (Name, Anschrift, Land) Consignee (name, address, country) Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 IT - 70026 MODUGNO (BA)			16 Przewoźnik (nazwisko lub nazwa, adres, kraj) Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Carrier (name, address, country) "ARTMICH" LLU 3930 F Małgorzata Karwowska LLU 0467 F 21-400 Łuków, ul. Południowa 30 tel. +48 693 900 825, +48 605 999 783 NIP PL 825- 06-32-16 REGON 030950630 POL/051/6717																																					
3 Miejsce przeznaczenia (miejscowość, kraj) Bestimmungsort des Gutes (Ort, Land) Place of destination of the goods (place, country) Modugno Via dei Ciclamini, 4 IT - 70026 MODUGNO (BA)			17 Kolejni przewoźnicy (nazwisko lub nazwa, adres, kraj) Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Successive carriers (name, address, country)																																					
4 Miejsce i data załadunku (miejscowość, kraj) Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land) Place and date of taking over the goods (place, country, date) TRIMCO sp. z o.o. 87-500 RYPIN / MARIANKI 59 PL 8921481981 www.trimco.pl 13-03-2026 tel. (+48) 54 280 6300			18 Zastrzeżenia i uwagi przewoźnika Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Carrier's reservations and observations																																					
5 Załączone dokumenty Beigefügte Dokumente Documents attached LIEFERSCHEIN: 2026-29198																																								
6 Cechy i numery Kennzeichen und Nummern Marks and numbers 100 Stk.		7 Ilość sztuk Anzahl der Packstücke Number of packages Artikel Nr.: TX-9042 Returnable Steel Rack DCT Eco DW23		10 Nr statystyczny Statistiknummer Statistical number																																				
8 Sposób opakowania Art der Verpackung Method of packing		9 Rodzaj towaru Bezeichnung des Gutes Nature of the goods		11 Waga brutto w kg Bruttogewicht in kg Gross weight in kg 18.000 Kg.																																				
12 Objętość w m ³ Umfang m ³ Volume in m ³																																								
13 Instrukcje nadawcy Anweisungen des Absenders Sender's instructions		19 Postanowienia specjalne Besondere Vereinbarungen Special agreements																																						
14 Postanowienia odnośnie przewoznego Frachtzahlungsanweisungen Instruction as to payment for carriage ☐ Przewoźne zapłacone / Frei / Carriage paid ☐ Przewoźne nieopłacone / Unfrei / Carriage forward		<table border="1"> <tr> <th>20</th> <th>Do zapłaty Zu zahlen vom To be paid by</th> <th>Nadawca Absender Sender</th> <th>Waluta / Währung / Currency</th> <th>Odbiorca Empfänger Consignee</th> </tr> <tr> <td>Przewoźne Fracht Carriage charges</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Bonifikaty Ermässigungen Reductions</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Saldo Zwischensumme Balance</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Dopłaty Nebengebühren Supplem. charges</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Koszty dodatkowe Sonstiges Miscellaneous</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Razem Gesamtsumme Total to be paid</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </table>				20	Do zapłaty Zu zahlen vom To be paid by	Nadawca Absender Sender	Waluta / Währung / Currency	Odbiorca Empfänger Consignee	Przewoźne Fracht Carriage charges					Bonifikaty Ermässigungen Reductions					Saldo Zwischensumme Balance					Dopłaty Nebengebühren Supplem. charges					Koszty dodatkowe Sonstiges Miscellaneous					Razem Gesamtsumme Total to be paid				
20	Do zapłaty Zu zahlen vom To be paid by	Nadawca Absender Sender	Waluta / Währung / Currency	Odbiorca Empfänger Consignee																																				
Przewoźne Fracht Carriage charges																																								
Bonifikaty Ermässigungen Reductions																																								
Saldo Zwischensumme Balance																																								
Dopłaty Nebengebühren Supplem. charges																																								
Koszty dodatkowe Sonstiges Miscellaneous																																								
Razem Gesamtsumme Total to be paid																																								
21 Wystawiono w Ausgestellt in Established on MARIANKI PL 13-03-2026		15 Zapłata / Rückerstattung / Cash on delivery																																						
22 TRANSpofix Transporthilfsmittel- und Bodenbeläge- Herstellungs- und Vertriebs- GmbH Industriepark Erasbach 89 • 92334 Berching Tel.: 0 84 62/94 25-0 Fax: 0 84 62/94 25-10		23 "ARTMICH" Małgorzata Karwowska 21-400 Łuków, ul. Południowa 30 tel. +48 693 900 825, +48 605 999 783 NIP PL 825- 06-32-16 REGON 030950630 POL/051/6717		24 Przesłano otrzymane Goods received Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 IT - 70026 MODUGNO (BA) Tel.: 0 84 62/94 25-0 Fax: 0 84 62/94 25-10																																				

* W przypadku przewozu towarów niebezpiecznych, oprócz ewentualnego poskładania zaawizowania, należy podać w ostatnim wierszu: klasę, liczbę oraz, w danym przypadku, literę.
 * Bei gefährlichen Gütern ist, ausser der eventuellen Beschriftung, auf der letzten Linie der Rubrik anzugeben: die Klasse, die Ziffer, sowie gegebenenfalls der Buchstabe.
 * In case of dangerous goods mention, besides the possible certification, on the last line of the column the particulars of the class, the number and the letter, if any.

16-03-26